

A History of Name Changes

This is old information for your possible use

These English name changes have occurred since Clements' Fourth Edition in 1991. In all cases, the English name has changed. In the first group, the Latin name has remained the same. In the second group, the Latin name has changed, too. The sequence may not be precisely as in your list, so look carefully.

2002 changes are listed at the ends of sections.

NOTE: If any lines wrap, select File / Page Setup and set the margins to .5" right and left.

English name change only:

Old Name	New Name
Elegant Crested-Tinamou	Elegant Crested Tinamou ; Eudromia elegans
Quebracho Crested-Tinamou	Quebracho Crested Tinamou ; Eudromia formosa
Madagascar Little Grebe	Madagascar Grebe ; Tachybaptus pelzelinii
Puna Grebe	Junin Flightless Grebe ; Podiceps taczanowskii
Fiordland Crested Penguin	Fiordland Penguin ; Eudyptes pachyrhynchus
Snares Crested Penguin	Snares Penguin ; Eudyptes robustus
Mascarene Black Petrel	Mascarene Petrel ; Pseudobulweria aterrima
MacGillivray's Petrel	Fiji Petrel ; Pseudobulweria macgillivrayi
Medium-billed Prion	Salvin's Prion ; Pachyptila salvini
Yelkouan Shearwater	Mediterranean Shearwater ; Puffinus yelkouan
Campbell Shag	Campbell Islands Shag ; Phalacrocorax campbelli
Chatham Shag	Chatham Islands Shag ; Phalacrocorax onslowi
Auckland Shag	Auckland Islands Shag ; Phalacrocorax colensoi
Bounty Shag	Bounty Islands Shag ; Phalacrocorax ranfurlyi
Pitt Shag	Pitt Island Shag ; Phalacrocorax featherstoni
Oriental Darter	Darter ; Anhinga melanogaster
Chubut Steamerduck	White-headed Steamerduck ; Tachyeres leucocephalus
Madagascar Teal	Bernier's Teal ; Anas bernieri
Campbell Islands Flightless-Teal	Campbell Islands Teal ; Anas nesiotis
Auckland Islands Flightless-Teal	Auckland Islands Teal ; Anas aucklandica
Pacific Reef-Egret	Pacific Reef-Heron ; Egretta sacra
Madagascar Heron	Humblot's Heron ; Ardea humbloti
White-winged Ibis	Madagascar Ibis ; Lophotibis cristata
African Cuckoo-Falcon	African Cuckoo-Hawk ; Aviceda cuculoides
Madagascar Cuckoo-Falcon	Madagascar Cuckoo-Hawk ; Aviceda madagascariensis
Solomon Sea-Eagle	Solomon Islands Sea-Eagle ; Haliaeetus sanfordi
Black-chested Snake-Eagle	Black-breasted Snake-Eagle ; Circaetus pectoralis
White-bellied Goshawk	New Caledonia Goshawk ; Accipiter haplochrous
Slaty-mantled Sparrowhawk	Slaty-mantled Goshawk ; Accipiter luteoschistaceus
Common Buzzard	Eurasian Buzzard ; Buteo buteo
Newton's Kestrel	Madagascar Kestrel ; Falco newtoni
Barred Kestrel	Banded Kestrel ; Falco zoniventris
New Hebrides Scrubfowl	Vanuatu Scrubfowl ; Megapodius layardi
Polynesian Scrubfowl	Niaufoou Scrubfowl ; Megapodius pritchardii
Yellow-necked Spurfowl	Yellow-necked Francolin ; Francolinus leucoscepus
Gray-breasted Spurfowl	Gray-breasted Francolin ; Francolinus rufopictus
Red-necked Spurfowl	Red-necked Francolin ; Francolinus afer
Swainson's Spurfowl	Swainson's Francolin ; Francolinus swainsonii
Taiwan Partridge	Formosan Partridge ; Arborophila crudigularis

Annam Partridge
 Auckland Rail
 Madagascar Wood Rail
 Kaffir Rail
 Cuvier's Rail
 Inaccessible Rail
 Isabelline Waterhen
 Chatham Snipe
 Chinese Crested-Tern
 Lesser Crested-Tern
 Southern Skua
 Sao Tome Olive Pigeon
 African Pigeon
 European Turtle-Dove
 Caroline Ground-Dove
 Shy Ground-Dove
 Marquesan Ground-Dove
 Rarotongan Fruit-Dove
 Mahatea Fruit-Dove
 Henderson Fruit-Dove
 Marquesan Imperial-Pigeon
 Common Kaka
 Tahitian Lorikeet
 Western Gray Plantain-eater
 Eastern Gray Plantain-eater
 Drongo Cuckoo
 Bismarck Owl
 Semulu Scops-Owl
 Peruvian Screech-Owl
 Madagascar Hawk-Owl
 Russet Hawk-Owl
 Abyssinian Owl
 Prigogine's Nightjar
 Ruwenzori Nightjar
 Madagascar Spinetail
 Sooty Barbthroat
 Long-tailed Hermit
 Streamertail
 River Kingfisher
 Diademed Kingfisher
 Cinnamon-backed Kingfisher
 Marquesan Kingfisher
 Cuckoo-Roller
 Western Green-Tinkerbird
 Moustached Green-Tinkerbird
 African Green-Tinkerbird
 Eurasian Green Woodpecker
 Wattled Asity
 Small-billed Asity
 Hoffmanns's Woodcreeper
 Mas Afuera Rayadito
 Fulvous Treerunner
 Eastern Slaty Antshrike
 Western Slaty Antshrike
 Streaked Antwren
 Scalloped Antthrush
 Spectacled Antpitta
 Gray Tapaculo
 Peruvian Rufous-vented Tapaculo

Vietnam Partridge ; *Arborophila merlini*
 Auckland Island Rail ; *Rallus muelleri*
 Madagascar Wood-Rail ; *Canirallus kioloides*
 African Rail ; *Rallus caerulescens*
 White-throated Rail ; *Dryolimnas cuvieri*
 Inaccessible Island Rail ; *Atlantisia rogersi*
 Isabelline Bush-hen ; *Amauornis isabellinus*
 Chatham Islands Snipe ; *Coenocorypha pusilla*
 Chinese Crested Tern ; *Sterna bernsteini*
 Lesser Crested Tern ; *Sterna bengalensis*
 Brown Skua ; *Catharacta antarctica*
 Maroon Pigeon ; *Columba thomensis*
 Rameron Pigeon ; *Columba arquatrix*
 Eurasian Turtle-Dove ; *Streptopelia turtur*
 Caroline Islands Ground-Dove ; *Gallicolumba kubaryi*
 Friendly Ground-Dove ; *Gallicolumba stairi*
 Marquesas Ground-Dove ; *Gallicolumba rubescens*
 Cook Islands Fruit-Dove ; *Ptilinopus rarotongensis*
 Makatea Fruit-Dove ; *Ptilinopus chalcurus*
 Henderson Island Fruit-Dove ; *Ptilinopus insularis*
 Marquesas Imperial-Pigeon ; *Ducula galeata*
 New Zealand Kaka ; *Nestor meridionalis*
 Blue Lorikeet ; *Vini peruviana*
 Western Plantain-eater ; *Crinifer piscator*
 Eastern Plantain-eater ; *Crinifer zonurus*
 Asian Drongo-Cuckoo ; *Surniculus lugubris*
 New Britain Masked-Owl ; *Tyto aurantia*
 Simeulue Scops-Owl ; *Otus umbra*
 West Peruvian Screech-Owl ; *Otus roboratus*
 White-browed Owl ; *Ninox superciliaris*
 New Britain Hawk-Owl ; *Ninox odiosa*
 African Long-eared Owl ; *Asio abyssinicus*
 Itombwe Nightjar ; *Caprimulgus prigoginei*
 Montane Nightjar ; *Caprimulgus ruwenzorii*
 Malagasy Spinetail ; *Zoonavena grandidieri*
 Pale-tailed Barbthroat ; *Threnetes niger*
 Eastern Long-tailed Hermit ; *Phaethornis superciliosus*
 Red-billed Streamertail ; *Trochilus polytmus*
 Indigo-banded Kingfisher ; *Alcedo cyanopecta*
 Malagasy Kingfisher ; *Alcedo vintsioides*
 Cinnamon-banded Kingfisher ; *Todirhamphus australasia*
 Marquesas Kingfisher ; *Todirhamphus godeffroyi*
 Cuckoo Roller ; *Leptosomus discolor*
 Western Tinkerbird ; *Pogoniulus coryphaeus*
 Moustached Tinkerbird ; *Pogoniulus leucomystax*
 Green Tinkerbird ; *Pogoniulus simplex*
 Green Woodpecker ; *Picus viridis*
 Sunbird Asity ; *Neodrepanis coruscans*
 Yellow-bellied Asity ; *Neodrepanis hypoxanthus*
 Hoffmann's Woodcreeper ; *Dendrocolaptes hoffmannsi*
 Masafuera Rayadito ; *Aphrastura masafuerae*
 Fulvous-dotted Treerunner ; *Margarornis stellatus*
 Guianan Slaty-Antshrike ; *Thamnophilus punctatus*
 Western Slaty-Antshrike ; *Thamnophilus atrinucha*
 Guianan Streaked-Antwren ; *Myrmotherula surinamensis*
 Schwartz's Antthrush ; *Chamaeza turdina*
 Streak-chested Antpitta ; *Hylopezus perspicillatus*
 Trilling Tapaculo ; *Scytalopus parvirostris*
 Rufous-vented Tapaculo ; *Scytalopus femoralis*

Equatorial Rufous-vented Tapaculo
 Southern White-crowned Tapaculo
 Northern White-crowned Tapaculo
 Tacarcuna Tapaculo
 Spillmann's Tapaculo
 Andean Tapaculo
 Cuzco Tapaculo
 Elfin Forest Tapaculo
 Rufous-rumped Tapaculo
 Sharp-billed Tapaculo
 Black-necked Red Cotinga
 Guianan Red Cotinga
 McConnell's Flycatcher
 Slaty-headed Tody-Flycatcher
 Maranon Tit-Tyrant
 Chapman's Tyrannulet
 Crested Black-tyrant
 Shear-tailed Gray-Tyrant
 Crowned Slaty-Flycatcher
 MacGregor's Bowerbird
 Macleay Honeyeater
 Kadavu Honeyeater
 Mountain Whistler
 Kadavu Fantail
 Versicolored Monarch
 New Caledonian Flycatcher
 Taiwan Magpie
 Sunda Treepie
 White-billed Crow
 Scrub Jay
 Palm Crow
 MacGregor's Bird-of-paradise
 Emperor of Germany Bird-of-paradise
 Eurasian Golden-Oriole
 African Golden-Oriole
 Solitary Vireo
 Madagascar Cuckoo-shrike
 Common Cicadabird
 Solomon Cuckoo-shrike
 Turati's Bushshrike
 Perrin's Bushshrike
 Zululand Batis
 Helmetbird
 Tylas
 Taiwan Whistling-Thrush
 Oberlander's Ground-Thrush
 Indian Gray Thrush
 Cape Rock-jumper
 White-tailed Alethe
 Red-shouldered Glossy-Starling
 Hill Myna
 Large Gray Flycatcher
 Liberian Black-Flycatcher
 Ashy-breasted Flycatcher
 Dohrn's Canary-flycatcher
 Finsch's Wheatear
 Botta's Wheatear
 White-fronted Black Chat
 White-headed Black Chat

Long-tailed Tapaculo ; *Scytalopus micropterus*
 Bolivian Tapaculo ; *Scytalopus bolivianus*
 White-crowned Tapaculo ; *Scytalopus atratus*
 Pale-throated Tapaculo ; *Scytalopus panamensis*
 Spillman's Tapaculo ; *Scytalopus spillmanni*
 Puna Tapaculo ; *Scytalopus simonsi*
 Vilcabamba Tapaculo ; *Scytalopus urubambae*
 Neblina Tapaculo ; *Scytalopus altirostris*
 Matorral Tapaculo ; *Scytalopus griseicollis*
 Tschudi's Tapaculo ; *Scytalopus acutirostris*
 Black-necked Red-Cotinga ; *Phoenicircus nigricollis*
 Guianan Red-Cotinga ; *Phoenicircus carnifex*
 MacConnell's Flycatcher ; *Mionectes macconnelli*
 Slate-headed Tody-Tyrant ; *Poecilatriccus sylvia*
 Black-crested Tit-Tyrant ; *Anairetes nigrocristatus*
 Chapman's Bristle-Tyrant ; *Phylloscartes chapmani*
 Crested Black-Tyrant ; *Knipolegus lophotes*
 Shear-tailed Gray Tyrant ; *Muscipipra vetula*
 Crowned Slaty Flycatcher ; *Griseotyrannus aurantioatrocristatus*
 Macgregor's Bowerbird ; *Amblyornis macgregoriae*
 Macleay's Honeyeater ; *Xanthotis macleayana*
 Kandavu Honeyeater ; *Xanthotis provocator*
 Hooded Whistler ; *Pachycephala implicata*
 Kandavu Fantail ; *Rhipidura personata*
 Ogea Monarch ; *Mayrornis versicolor*
 Melanesian Flycatcher ; *Myiagra caledonica*
 Formosan Magpie ; *Urocissa caerulea*
 Sumatran Treepie ; *Dendrocitta occipitalis*
 Guadalcanal Crow ; *Corvus woodfordi*
 Western Scrub-Jay ; *Aphelocoma californica*
 Hispaniolan Palm Crow ; *Corvus palmarum*
 Macgregor's Bird-of-paradise ; *Macgregoria pulchra*
 Emperor Bird-of-paradise ; *Paradisaea guilielmi*
 Eurasian Golden Oriole ; *Oriolus oriolus*
 African Golden Oriole ; *Oriolus auratus*
 Blue-headed Vireo ; *Vireo solitarius*
 Ashy Cuckoo-shrike ; *Coracina cinerea*
 Cicadabird ; *Coracina tenuirostris*
 Solomon Islands Cuckoo-shrike ; *Coracina holopolia*
 Turati's Boubou ; *Laniarius turatii*
 Four-colored Bushshrike ; *Telophorus viridis*
 Woodward's Batis ; *Batis fratum*
 Helmet Vanga ; *Euryceros prevostii*
 Tylas Vanga ; *Tylas eduardi*
 Formosan Whistling-Thrush ; *Myophonus insularis*
 Oberlaender's Ground-Thrush ; *Zoothera oberlaenderi*
 Tickell's Thrush ; *Turdus unicolor*
 Rufous Rock-jumper ; *Chaetops frenatus*
 Fire-crested Alethe ; *Alethe diademata*
 Cape Glossy-Starling ; *Lamprotornis nitens*
 Common Hill Myna ; *Gracula religiosa*
 African Gray Flycatcher ; *Bradornis microrhynchus*
 Nimba Flycatcher ; *Melaenornis annamarulae*
 Ash-breasted Flycatcher ; *Muscicapa randi*
 Dohrn's Flycatcher ; *Horizorhinus dohrni*
 Finch's Wheatear ; *Oenanthe finschii*
 Red-breasted Wheatear ; *Oenanthe bottae*
 White-fronted Black-Chat ; *Myrmecocichla albifrons*
 White-headed Black-Chat ; *Myrmecocichla arnotti*

Common Cliff-Chat
 Sumichrast's Wren
 Sepia-brown Wren
 African River-Martin
 White-eyed River-Martin
 Himalayan Bulbul
 Mountain Greenbul
 Western Bearded Greenbul
 Eastern Bearded Greenbul
 Pale White-eye
 Mascarene Gray White-eye
 Reunion Olive White-eye
 Mauritius Olive White-eye
 Lazy Cisticola
 Island Cisticola
 Drakensburg Prinia
 White-breasted Prinia
 Collared Apalis
 Barred Wren-Warbler
 Black-capped Rufous Warbler
 Black-faced Rufous Warbler
 Chiffchaff
 Western Crowned-Warbler
 Eastern Crowned-Warbler
 Mountain Leaf-Warbler
 Abyssinian Hill-Babbler
 Diegnan's Babbler
 Long-billed Lark
 Rufous Short-toed Lark
 Japanese Lark
 Oriental Lark
 Razo Lark
 Swahili Sparrow
 Black-throated Firefinch
 Cape Longclaw
 Spot-throated Accentor
 Lesser Masked Weaver
 Southern Masked-Weaver
 Tanzania Masked-Weaver
 Vieillot's Black Weaver
 Canary Islands Finch
 Southern Yellow-rumped Seedeater
 Abyssinian Grosbeak-Canary
 Kenya Grosbeak-Canary
 White-winged Seedeater
 Drakensburg Siskin
 Greater Akialoa
 Elfin Woods Warbler
 Cinnamon-bellied Flower-piercer
 Slaty Flower-piercer
 Rusty Flower-piercer
 Venezuelan Flower-piercer
 White-sided Flower-piercer
 Chestnut-bellied Flower-piercer
 Glossy Flower-piercer
 Moustached Flower-piercer
 Merida Flower-piercer
 Black Flower-piercer
 Black-throated Flower-piercer

Mocking Cliff-Chat ; *Thamnolaea cinnamomeiventris*
 Slender-billed Wren ; *Hylorchilus sumichrasti*
 Fulvous Wren ; *Cinnycerthia fulva*
 African River Martin ; *Pseudochelidon eurystomina*
 White-eyed River Martin ; *Pseudochelidon sirintarae*
 White-cheeked Bulbul ; *Pycnonotus leucogenys*
 Western Mountain-Greenbul ; *Andropadus tephrolaemus*
 Western Bearded-Greenbul ; *Criniger barbatus*
 Eastern Bearded-Greenbul ; *Criniger chloronotus*
 Cape White-eye ; *Zosterops pallidus*
 Mascarene White-eye ; *Zosterops borbonicus*
 Reunion White-eye ; *Zosterops olivaceus*
 Mauritius White-eye ; *Zosterops chloronothos*
 Rock-loving Cisticola ; *Cisticola aberrans*
 Socotra Cisticola ; *Cisticola haesitatus*
 Drakensberg Prinia ; *Prinia hypoxantha*
 Namaqua Prinia ; *Prinia substriata*
 Ruwenzori Apalis ; *Apalis ruwenzorii*
 Barred Camaroptera ; *Calamonastes fasciolatus*
 Black-capped Rufous-Warbler ; *Bathmocercus cerviniventris*
 Black-faced Rufous-Warbler ; *Bathmocercus rufus*
 Common Chiffchaff ; *Phylloscopus collybita*
 Western Crowned Leaf-Warbler ; *Phylloscopus occipitalis*
 Eastern Crowned Leaf-Warbler ; *Phylloscopus coronatus*
 Mountain Warbler ; *Phylloscopus trivirgatus*
 African Hill Babbler ; *Illadopsis abyssinica*
 Deignan's Babbler ; *Stachyris rodolphei*
 Cape Long-billed Lark ; *Certhilauda curvirostris*
 Somali Short-toed Lark ; *Calandrella somalica*
 Japanese Skylark ; *Alauda japonica*
 Oriental Skylark ; *Alauda gulgula*
 Razo Skylark ; *Alauda razae*
 Swaheli Sparrow ; *Passer suahelicus*
 Black-faced Firefinch ; *Lagonosticta larvata*
 Orange-throated Longclaw ; *Macronyx capensis*
 Radde's Accentor ; *Prunella ocularis*
 Lesser Masked-Weaver ; *Ploceus intermedius*
 African Masked-Weaver ; *Ploceus velatus*
 Lufira Masked-Weaver ; *Ploceus reichardi*
 Vieillot's Weaver ; *Ploceus nigerrimus*
 Blue Chaffinch ; *Fringilla teydea*
 Black-throated Canary ; *Serinus atrogularis*
 Northern Grosbeak-Canary ; *Serinus donaldsoni*
 Southern Grosbeak-Canary ; *Serinus buehneri*
 Protea Canary ; *Serinus leucopterus*
 Drakensberg Siskin ; *Serinus symonsi*
 Greater Akialoa ; *Hemignathus ellisianus*
 Elfin-woods Warbler ; *Dendroica angelae*
 Cinnamon-bellied Flowerpiercer ; *Diglossa baritula*
 Slaty Flowerpiercer ; *Diglossa plumbea*
 Rusty Flowerpiercer ; *Diglossa sittoides*
 Venezuelan Flowerpiercer ; *Diglossa venezuelensis*
 White-sided Flowerpiercer ; *Diglossa albilatera*
 Chestnut-bellied Flowerpiercer ; *Diglossa gloriosissima*
 Glossy Flowerpiercer ; *Diglossa lafresnayii*
 Moustached Flowerpiercer ; *Diglossa mystacalis*
 Merida Flowerpiercer ; *Diglossa gloriosa*
 Black Flowerpiercer ; *Diglossa humeralis*
 Black-throated Flowerpiercer ; *Diglossa brunneiventris*

Gray-bellied Flower-piercer
 Scaled Flower-piercer
 Greater Flower-piercer
 Indigo Flower-piercer
 Deep-blue Flower-piercer
 Bluish Flower-piercer
 Masked Flower-piercer
 Cocos Finch
 Orange-bellied Bunting
 Cuban Red-winged Blackbird

Gray-bellied Flowerpiercer ; *Diglossa carbonaria*
 Scaled Flowerpiercer ; *Diglossa duida*
 Greater Flowerpiercer ; *Diglossa major*
 Indigo Flowerpiercer ; *Diglossopsis indigotica*
 Deep-blue Flowerpiercer ; *Diglossopsis glauca*
 Bluish Flowerpiercer ; *Diglossopsis caerulea*
 Masked Flowerpiercer ; *Diglossopsis cyanea*
 Cocos Island Finch ; *Pinaroloxias inornata*
 Orange-breasted Bunting ; *Passerina leclancherii*
 Red-shouldered Blackbird ; *Agelaius assimilis*

2001 Changes

Unnamed Barbet
 Pacific Antwren
 Amazonian Antwren
 Guianan Antwren
 Western Spindalis
 Puerto Rican Spindalis
 Hispaniolan Spindalis
 Jamaican Spindalis

Scarlet-banded Barbet ; *Capito wallacei*
 Pacific Streaked Antwren ; *Myrmotherula pacifica*
 Amazonian Streaked-Antwren ; *Myrmotherula multrostriata*
 Guianan Streaked-Antwren ; *Myrmotherula surinamensis*
 Western Stripe-headed Tanager ; *Spindalis zena*
 Puerto Rican Stripe-headed Tanager ; *Spindalis portoricensis*
 Hispaniolan Stripe-headed Tanager ; *Spindalis dominicensis*
 Jamaican Stripe-headed Tanager ; *Spindalis nigricephala*

Latin and English name changes:

Old Name

New Name

Palau Scops-Owl ; *Otus podargus*
 Marquesas Swiftlet ; *Aerodramus ocista*
 Rio Branco Spinetail ; *Synallaxis kollari*
 Plumbeous Antshrike ; *Thamnomanes plumbeus*
 Western Antshrike ; *Thamnomanes occidentalis*
 Iris Glossy-Starling ; *Coccycolius iris*
 Rimitara Reed-Warbler ; *Acrocephalus rimitarae*
 Olive Sunbird ; *Nectarinia olivacea*

Palau Owl ; *Pyrroglaux podargus*
 Marquesan Swiftlet ; *Aerodramus ocistus*
 Hoary-throated Spinetail ; *Poecilurus kollari*
 Plumbeous Antvireo ; *Dysithamnus plumbeus*
 Bicolored Antvireo ; *Dysithamnus occidentalis*
 Emerald starling ; *Lamprolaima iris*
 Rimitara Reed-Warbler ; *Acrocephalus rimitarae*
 Eastern Olive-Sunbird ; *Cyanomitra olivacea*

2001 Changes

Red-faced Apalis : *Apalis rufifrons*
 Black-masked Brush-Finch ; *Buarremon melanops*

Red-fronted Warbler ; *Urothraupis rufifrons*
 Black-spectacled Brush-Finch ; *Atlapetes melanops*

2002 Changes

Guianan Slaty-Antshrike
 Slender-billed Wren

Northern Slaty-Antshrike
 Sumichrast's Wren